

# Telegraful Roman

**Abonamentul:**

Pe un an 32 coroane.  
Pe șase luni 16 cor. — Pe trei luni 8 cor.

**Correspondențele**

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

**Prețul inserțiunilor, după învoială**

Abonamentele și inserțiunile să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.

## Graiul sfânt al României

„Bine ai venit din rai, pasere cu dulce grai!”

O pasăre măiastră împodobită cu tricolorul român, sosită ieri, la ceasurile 12, ni-a adus cel mai scump și dulce grai, solia de bucurie nețărnută a M. Lor, **Regelui Ferdinand și Reginei Maria**.

Ne închinăm cu adâncă venerațiune stăpânilor adevărați ai tuturor Românilor când vestim cititorilor noștri graiurile pline de fericire cerească:

### Telegrama M. S. Regelui Ferdinand

Domnului Președinte al Adunării Naționale din Alba-Iulia

Vestea îmbucurătoare ce îmi aduceți despre mărețul act al unirii cu Regatul Român, săvârșit în vechea cetate a lui Mihai Viteazul, a umplut inima mea de nespusă bucurie și am primit-o cu o vie emoțiune.

Munca neobosită depusă în cursul vremurilor de bărbați patriotici, purtătorii credincioși ai idealului național, azi și-a găsit răsplata bine meritată. Din lacrimile celor cari au plâns și au suferit, cari au luptat fără preget, din sângele celor cari au muncit pentru înfăptuirea lui, lăsând ca moștenire sfântă credința lor nestrămutată, a răsărit sămânța, a cărei roade azi le culegem ca un dar din cer.

Mulțumesc atotputernicului, că mi-a îngăduit ca prin vitejia ostașilor mei, să pot contribui la această măreață faptă și că împreună cu poporul meu iubit să pot trăi aceste clipe înălțătoare.

Cum am fost părtașul suferințelor și durerilor voastre, așa iau din adâncul inimii parte la bucuria voastră, care este aceea a tuturor Românilor și unind glasul meu cu glasul vostru, zic plin de nădejde într'un viitor frumos: Traiască România Mare, una și nedespărțită.

FERDINAND m. p.

### Telegrama M. S. Reginei Maria

Domnule Președinte

Răsboiul sfârșit a fost răsboiul nostru sfânt pentru desrobirea Ardealului. Când au plecat ostașii noștri, am fost și i-am văzut. În ochii lor strălucia lumina entuziasmului. Am împărtășit credința lor și am fost părtaș suferințelor și a zilelor grele, prin care toți am trecut.

Pe mulți i-am văzut căzând cu brațele întinse spre Alba-Iulia, cetatea împlinirii visului nostru.

Mulți, cei mai mulți, erau tineri și dorința lor cea mai înflăcărată era să-și unească mâinile cu frații de peste munți.

Aceeaș credință trăia și în inimile voastre. Când voluntarii Ardealului au venit și au jurat să fie credincioși tronului și steagului României, în ochii lor strălucea aceeaș lumină și când am văzut mâinile lor ridicate spre cer și auzind glasurile lor puternice, am înțeles că aceeaș hotărâre trăia în sufletele voastre: să vă uniți cu noi și să fim o singură țară, o țară mare.

Ziua măreață a împlinirii visului nostru a sosit și este o zi de biruință, ziua când îmi împreună mâinile și aduc mulțumirile mele Domnului.

Binecuvântat fie ceasul în care trimit această veste Ardealului. Aștept ziua cea mare, când voi veni la Voi să văd falnicii voștri munți, izvoarele, câmpiile și căminurile voastre.

Acuma atâția sânt copiii mei, că mi-i inima plină de nerăbdare, să mi-i strâng la piept.

Domnule Președinte

Strălucitoare este ziua zilelor, când după atâta suferință și așa de multe jertfe sântem pentru totdeauna cu toții la olaltă, înfăptuind astfel visul de veacuri, visul de aur al Românilor.

23/6 Noemvrie 1918.

MARIA m. p.

### Telegrama M. S. Reginei Maria

cătră femeile române, prin d-l Al. Vaida-Voevod, Sibiu.

Mulțumesc din inimă Româncelor din Transilvania, Banat și Ungaria, fiice vrednice ale acestora, cari de-alungul veacurilor au purtat o luptă hotărâtă și plină de jertfe, a cărei biruință a fost văzută Duminecă la Alba-Iulia.

MARIA m. p.



## Academia Română

Cătra Președintele Consiliului Dirigent, Sibiu

Academia Română care reprezintă dela întemeierea ei unitatea culturală a Românilor de pretutindena, trimite salutul ei frășesc Consiliului Dirigent și Adunării care a proclamat unirea politică a Românilor din Transilvania, Banat și Țara-Ungurească prin actul lor, gândul statornic al neamului nostru.

P. Poni m. p., I. Negruzzi m. p., I. Mehedini m. p., Gr. Antoaia m. p., D. Onciul m. p., Dr. V. Babeș m. p., Țițeica m. p., Densușianu m. p., Biau m. p., A. Lăpădat m. p., Bogdan m. p., V. Părvan m. p.

### Comitetul național dirigent în Sibiu

De eri, Luni 9 Decembrie r., Comitetul dirigent, ales de marea adunare națională din Alba-Iulia, și-a luat reședința în orașul nostru. Birourile diferitelor resurseuri au fost așezate în clădirea fostei Comande mili-tare, din strada Căsnădiei, unde noul Guvern românesc și-a început fără amănare lucrările sale.

La orele 5 p. m., când Comitetul dirigent se afla în ședință, s'au prezentat membrii Consiliului național din Sibiu și fiind primiți imediat, au salutat noul Guvern, prin rostul prezentului A. Bărseanu, cu următoarele cuvinte:

Domnule Președinte,

D-lor membri ai Consiliului național dirigent!

În numele Consiliului național român din orașul și comitatul Sibiu, precum și în numele întregii populații românești din aceasta parte a țării, vă salut călduros și Vă zic din vâlcănușul nostru: Bine ați venit în mijlocul nostru!... Bine ați venit în acest oraș, unde înaintașii noștri s'au întrunit de atâtea ori, vind să și croiască o soarte mai bună!

În conferențe naționale, în intruniri mai restrânse, ba într-o vreme chiar în cadrele unei diețe ardelenice, ei căutără să dea la iveală greutățile ce-i apăsuă și să asigure un viitor mai fericit pe seama urmașilor lor, în aceste plaiuri atât de frumoase, dar până acum atât de nenorocite.

Năzuințele lor, însă, se loviră de pedeci mai mari decât puterile lor, și cele mai multe silințe ale lor rămaseră, decenii, ba chiar veacuri întregi, zadarnice.

Dar în sfârșit bunul Dumnezeu avu milă și de neamul nostru mult încercat și iată!... în mijlocul catalismului general răs și pentru no-soarele libertăți. Poporul nostru, de astădată stăpân pe soarta sa, își poate exprima liber voința sa și și-a și exprimat-o zilele trecute în cetatea lui Mihai Viteazul, hotărând să ducă de aici înainte o viață neatărnată, pe temelii sănătoase, democratice și în cadrele unui Stat unitar național, care să cuprindă întreg neamul nostru: «dela Nistru până la Tisa».

Cu ducerea la îndeplinire a acestei mărețe hotărâri, pe care în zdar au visat o veacuri întregi înaintașii noștri și la care înainte cu câteva luni mulți dintre noi abia îndrăzneau a ne cugeți, ați fost incredințați D-Voastră, domnilor membri ai Consiliului dirigent, și spre acest scop V-ați și întrunit în orașul nostru.

E mare și frumoasă problema, ce aveți să o deslegați, și suntem mândri, noi sibienii, că lucrarea mărețată, cu care ați fost însărcinați, o inaugurați în mijlocul nostru, între zidurile vechiului oraș, în care au cu-

getat și au muncit odinioară un Șaguna, un Bărnuț, un Bariș și ceilalți vrednici tovarășii ai lor, trecuți din viață.

A făuri, însă, viitorul unui popor este nu numai o problemă mărețată, ci totodată una din cele mai grele și împreună-ta cu cea mai mare răspunde. Și astfel, când venim să Vă salutăm din adevărul inimii noastre românești, ne dăm totodată seamă pe deplin de munca care e Vă așteaptă, ca să puneți temelii unui viitor mai fericit pe seama neamului nostru, pe temelii hotărârilor epocale, luate la Alba Iulia.

D-Voastră, domnilor, sunteți chemați să prefăceți în faptă ceea ce, s'a decis cu atâta însuflețire în principiu în adunarea din 1 a lui noi de față.

În deosebi veți avea să cimentați pentru toate timpurile legăturile între aceste părți ale vechiei Dacii și între celelalte teritorii locuite de neamul nostru, căutând soluții fericite și pe deplin multumitoare pentru toți locuitorii înțunurilor, în care ne aflăm. Veți avea mai departe să dărâmați multe din întocmirile nedrepte ale trecutului și pe ruinele lor să clădiți un viitor mai bun și mai drept în toate ramurile vieții de stat: în administratie, în justiție, în învățământ, în relațiile economice și financiare, cu un cuvânt: în tot ce constituie organismul unui stat modern.

Nu mai puțin și nu de mai puțin însemnată vor fi lucrările, ce va trebui să le îndepliniți pe terenul social. După restabilirea ordinii și după liniștirea sufletelor, agitate în mod firesc în urma schimbărilor mari prin care trecem, veți avea să îndreptați energiile din nou spre muncă rodnică și singură măntuitoare, ocrotind interesele muncitorilor și peste tot stabilind relații sănătoase între pământ, capital și muncitori.

lata numai câteva din problemele grele, ce Vă așteaptă. Și Vă mărturisesc cu toată sinceritatea, că m'aș îndoi în reușita probei, la care veți fi supuși și care pretinde o putere de judecată solonică și o muncă herculeică, dacă n'aș cunoaște d-votamentul D-Voastră pentru cauza națională, hotărârea D-Voastră de a face tot ce Vă stă în putință pentru asigurarea unui viitor mai fericit pe seama neamului din care facem parte, înțelegerea D-Voastră pentru intrabările ce bat la poarta vremii, bărbăția de a nu vă da înapoi în fata nici unei pedeci, bărbăție, de care ați dat dovadă și până acum.

Astfel avem cu toții bună nădejde, că aceia, cari au avut îndrăzneala de a diept cu leul dela Nemeș și cari nu s'au înfricoșat de hidra dela Lerna, vor fi în stare a curăți și grajdul lui Augias și a ne aduce meriele de aur din grădina Hesperidelor.

La îndeplinirea acestor numeroase și grele lucrări pentru asigurarea viitorului națiunii noastre, gata suntem și noi sibienii, cu toți ceilalți

români de bună credință din Ardeal, Banat și Țara Ungurească, a Vă da cu toată hotărârea mână de ajutor, bine știind, că ajutănd-Vă pe D-Voastră, membrii Consiliului nostru dirigent, ajutam reușita cauzei noastre naționale.

Înainte, deci, fără amănare și fără orgeț, la lucru!

Dumnezeu este cu noi; și el ni arată eslea ce duce spre măntuire. Să o urmăim cu încredere și fără sovăre!

Pasiți cu bărbăție, și noi văm vom urma cu credință.

Încă o dată: Fiți bine veniți în mijlocul nostru și încununate fie lucrurile ce le începeți, cu laurii biruinței desăvârșite!

Trăiască Comitetul nostru dirigent; Trăiască România întregită, una și nedespărțită; trăiască toți luptătorii pentru asigurarea viitorului și pentru măria noastră națională! —

La acestă vorbire de bineventare a răspuns prezidentul Consiliului dirigent, d-nul Dr. Iuliu Maniu. Într-o cuvântare căldurosă și plină de înțelegere, în care a declarat, că noul Guvern românesc a venit cu bucurie și încredere în Sibiu, dându-se seamă de însemnătatea istorică a acestui oraș pentru noi români și de lucrările îndeplinite aici în interesul cauzei naționale. A declarat mai departe, că Comitetul dirigent este firm hotărât a începe lucrările sale cu toată energia, delatărând întocmirile nedrepte ale trecutului și pe ruinele lor a inaugura un viitor mai bun și mai sigur pentru poporul nostru. Oratorul încheie, îndemnând cu toată căldura atât pe români sibieni, cât și, în genere, pe toți români de bine, să dea Comitetului dirigent tot sprințul lor în această operă de reorganizare și de crearea unei sorți mai bune pe seama națiunii noastre.

Vorbirea înimosă și înțeleaptă a d-lui Dr. Iuliu Maniu făcu o impresiune adăncă asupra tuturor celor de față. — După aceea urmărară prezentările.

În de obște sosiera la Sibiu a Consiliului dirigent a produs mare bucurie în sânul populației românești din oraș. Clădirile noastre publice au fost împodobite cu prilejul acestuia cu steaguri naționale. — Noi lăcăm salutăm noul Guvern național cu toată înțelegerea, dorindu-i succes desăvârșit.

Coresp.

### La regele român Ferdinand

Cu t'ren special pești astăzi din Sibiu la București o deputațiune, compusă din episcopii Dr. Miron E. Criștea și Dr. Iuliu Hossu, precum și din domnii Dr. Al. Valda Voevod V. Goldiș, cu secretarii Dr. Caus Bredicianu și Mihai Popovici, pentru a prezenta Maiestății Sale Regelui Ferdinand I hotărârile adunării naționale dela Alba-Iulia și al rugă să primească stăpânirea asupra românilor din Ardeal, Banat și Țara ungurească.

### Prețul orfanii preotului împușcat

La colecta deschisă cu gând de a veni în ajutorul celor șapte orfani nevătăștiți și văduveți preotului Ioan Opris, fost paroh al Cristușului și membru al sfatului național român din Turda, au contribuit:

1. Aurel Decel, Gurăniul . . . . . 15—
2. Evtira Cloran, Resinar . . . . . 10—
3. Ioan Magda, Galat . . . . . 100—
4. Aurora Chintoan, soție de maior 40—

Dăruiri se mai primesc la redacția ziarului nostru.

## Știrile zilei

Trufia nu-i părăsește. Statulele din Paris ale Alaisiei și Lorenei nu vor mai purta de azi încolo vâul negru. Aducând spre aceasta, un ziar unguresc din Peșta declara că vâul negru va îmbrăca de aici încolo «statura Hungariei» Cu alte vorbe, măgăriile de abea 7-8 milioane se pun aghiare cu câteva zeci de milioane de franc-ezi. Alaisia și Lorena erau pământ francez. Dar Ardealul și părțile mărginate n'au fost niciodată unguresci. A vorbi de reanșă maghiară e culmea ridicolului.

Dacia în Sibiu. În Sibiu s'a înființat o Agenție Telegrafică sub numele Agenția — Telegrafică — Dacia, în strada Bruken-tal Nr. 13, cu scopul de a informa ziarile românești de pretutindeni, despre toate deciziile politice, financiare, și cetrale, în districtele și agra-re din România-mare, și cu scopul de a combate toate știrile cu intenție fals lansate în străinătate de dușmani neamului românesc despre români.

Pentru a ușura muncă această grea și complicată a Agenției Telegrafice Dacia, este în intenție să ceară pentru ca toate comandările gardelor naționale române, primărie, poștărie, prefecturile din teroarea-urile eliberate, să comunice imediat toate știrile ce se petrec în respectivii oraș sau sat, pe cale telegrafică fără plată taxa telegrafică, către Agenția Telegrafică Dacia din Sibiu, — organul semioficios al consiliului dirigent.

Directorul Agenției Telegrafice Dacia este dl Romulus Damian, secretar dl Dr. Zaharie Boia.

(Toate ziarile române sânt rugate să reproducă știrea această.)

Anunț. În urma împrejurării, că guvernul interimar român și-a început activitatea, reprezentanța gardelor naționale ca o cor-porațiune consultativă, în care au luat parte delegații legiunilor române, ai gardelor să-gești și unguresci, în ședința ei finată azi a hotărât dizolvarea sa. Toată activitatea și comanda trece asupra guvernului intermal prin legea română din loc.

Sibiu, în 9 Decembrie 1918.

Reprezentanța gardelor naționale.

Un episcop pentru întregitate. Episcopul român-catolic dela Alba-Iulia, domnul Mușilă, în înțelegerea că în țara noastră să se adreseze către papa rugându-i să intervină în interesul integrității Ungariei. — Papa, dacă e creștin adevărat, nu va lăsa în apărare niciodată pe asupritorii noștri de veacuri.

La legatul Harie Chendi pentru ajuto-rarea coșilor săraci din Dărios, aplicați la meseri, d-l Iurie Boia, mehanic (originar din Bandul de câmpie) dăruște, într-o vesnică odihnă a sufletului neuitatului său văr Harie Chendi, în ai cărui sfat a fost aplicat la lăcătușerie, suma de 10 cor. Pentru primos exprimă sinceră mulțumire Vic. Todorășanu, președintele Reuniunii meserișorilor sibieni.

## Aviz

Comanda supremă a gardelor naționale române se mută cu ziua de 9 Decem-vrie la Sibiu. Întrăgă corespondența cu comanda supremă are să fie adresată la Sibiu. În Arad va fi de azi încolo numai comanda gărdei comitatene ardălene.

### Teatre în Sibiu

Cinematograful Orașului. Piața Her-mann. Directora: D-na M. Scholtes. Zilnic cele mai interesante programe. Joi și Vineri: *In focul iubirii*, dramă americană în 4 acte.

Sâmbătă și Duminică: *Seară detectivă: Masca de ceard*, în 4 acte. Începutul la: 6 $\frac{1}{2}$  ore seara.

Cinematograful Apollo. Sîrada Sche-vire. Directora: Dna Emil Toth. Joi și Vineri, în 12 și 13 Decembrie: *Inelul vrăjdit*, dramă în 4 acte. Începutul la: 6 $\frac{1}{2}$  ore seara.

La librăria arhidiecezană se află de vânzare două steaguri treiclor național român.